

# Lightbox for outdoor use

Art.no 18-5094 Model WX-4.5VLED20-36W-1-1  
36-7297 WX-4.5VLED20-36W-1-1

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

## Safety

- Never expose the lightbox to impacts, shocks, or water.
- Do not place the lightbox where it could fall into water or any other type of liquid.

## Power supply



### Information

Using the included mains adapter you can connect the lightbox to a 230 V wall socket. It can also be battery operated, runs on: 4 × C/LR14 batteries (sold separately).

## Mains operation

1. Open the small compartment on the back of the lightbox and pull out the connection cable.
2. Feed the connection cable through the notch and refit the compartment lid.
3. Connect the connection cable to the mains lead and plug the mains adapter into a wall socket.

## Battery operation

1. Open the battery compartment on the back of the lightbox.
2. Insert 4 × C/LR14 batteries (sold separately).
3. Close the battery compartment.



### Note:

- Refer to the markings in the battery compartment to ensure correct polarity. Never mix old and new batteries. Never mix rechargeable and non-rechargeable batteries.
- The mains adapter must be disconnected from the lightbox in order for battery operation to work.

## Operating instructions

1. Press the power switch to select the timer function which means that:
  - a. The lightbox shines for 8 hours.
  - b. The lightbox switches off for 16 hours.
  - c. The lightbox shines for 8 hours and so on.
2. Press the power switch so that the light shines the whole time.
3. Press the power switch to turn the lightbox off.

## Placement

The lightbox can be used either free-standing or wall-mounted. The fastening eyelet for wall-mounting is found at the back of the lightbox.

**Note:** If wall-mounting: use fasteners suitable for the wall material and ensure that there are no electrical wires or water pipes in the wall where you intend to screw/drill.

## Care and maintenance

Remove the batteries from the battery compartment, unplug the mains adapter from the wall socket and store the lightbox in a dry place out of children's reach.

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

**IP rating** IP44  
**Size** 45 × 33 × 5.5 cm

**Batteries (sold separately)**  
4 × C/LR14

### AC/DC adapter

**In** 100–240 V AC, 50/60 Hz  
**Out** 4.5 V DC, 0.5 A

# Ljusbox för utomhusbruk

Art.nr 18-5094 Modell WX-4.5VLED20-36W-1-1  
36-7297 WX-4.5VLED20-36W-1-1

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Utsätt inte ljusboxen för slag, stötar eller vatten.
- Placera inte ljusboxen så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.

## Strömförsörjning



### Information

Ljusboxen kan anslutas till ett 230 V vägguttag med hjälp av den medföljande batterieliminatör. Den kan också drivas med 4 x C/LR14-batterier (säljs separat).

## Nätanslutning

1. Öppna den lilla luckan på ljusboxens baksida och dra ut anslutningskabeln.
2. Passa in anslutningskabeln i urtaget och sätt tillbaks luckan.
3. Koppla ihop anslutningskabeln med nätkabeln och sätt batterieliminatör i ett vägguttag.

## Batteridrift

1. Öppna batterifacket på ljusboxens baksida.
2. Sätt i 4 x C/LR14 - batterier (säljs separat).
3. Stäng batterifacket.



### Obs!

- Se märkningen i botten på batterifacket så att polariteten blir rätt. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte heller laddbara med ej laddbara batterier.
- Batterieliminatörn måste vara bortkopplad från ljusboxen för att batteridrift ska kunna aktiveras.

## Användning

1. Tryck på strömbrytaren för att välja timerläget vilket innebär att:
  - a. Ljusboxen lyser i 8 tim.
  - b. Ljusboxen är släckt i 16 tim.
  - c. Ljusboxen lyser i 8 tim osv.
2. Tryck på strömbrytaren för att ha lyset på hela tiden.
3. Tryck på strömbrytaren för att släcka ljusboxen.

## Placering

Ljusboxen kan placeras stående eller hängas upp på väggen. Fästhål för väggmontering finns på ljusboxens baksida.

**Obs!** Vid montering på vägg: Använd för väggen lämplig fästemetod och försäkra dig om att inga el- eller vattenledningar finns i väggen där du ev. skruvar/borrar.

## Skötsel och underhåll

Ta ut batterierna ur batterihållaren, dra ut batterieliminatör ur vägguttaget och förvara ljusboxen torrt, dammfritt och utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

**Kapslingsklass** IP44

**Mått** 45 x 33 x 5,5 cm

**Batterier (säljs separat)**

4 x C/LR14

**Batterieliminatör**

**In** 100–240 V AC, 50/60 Hz

**Ut** 4,5 V DC, 0,5 A

# Lysboks til utendørsbruk

Art.nr. 18-5094 Modell WX-4.5VLED20-36W-1-1  
36-7297 WX-4.5VLED20-36W-1-1

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk.

Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Utsett ikke lysboksen for slag, stot eller vann.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske.

## Strømforsyning

### Informasjon

Lysboksen kan kobles til et 230 V strømuttak med den medfølgende batterieliminatoren. Den kan også drives med 4 × C/LR14-batterier (selges separat).

## Nettilkobling

1. Åpne det lille lokket på lysboksens bakside og trekk ut ledningen.
2. Plugg ledningen til uttaket og sett lokket på plass igjen.
3. Koble ledningen og strømkabelen sammen og plugg batterieliminatoren til et strømuttak.

## Batteridriff

1. Åpne batterilokket, som sitter på baksiden av lysboksen.
2. Sett i 4 × C/LR14 - batterier (selges separat).
3. Steng batterilokket.

### Obs!

- Følg merkingen for polaritet i bunnen av batteriholderen. Bland aldri gamle og nye batterier. Bland heller ikke ladbare og ikke-ladbare batterier.
- Batterieliminatoren må være koblet fra lysboksen for at batteridriften skal kunne aktiveres.

## Bruk

1. Trykk på strømbryteren for å velge innstillinger på tidsuret, noe som innebærer at:
  - a. Lysboksen lyser i 8 timer.
  - b. Lysboksen er slukket i 16 timer.
  - c. Lysboksen lyser i 8 timer igjen, osv.
2. Trykk på strømbryteren for å ha lyset tent hele tiden.
3. Trykk på strømbryteren for å slukke lysboksen.

## Plassering

Lysboksen kan plasseres stående eller monteres på vegg. Festehull for veggmontering er på lysboksens bakside.

**Obs!** Ved montering på vegg: Monter boksen med en festemetode som egner seg til veggens konstruksjon og forsikre deg om at det ikke er strømledninger eller vannrør i veggkonstruksjonen der du skal bore/skrue.

## Stell og vedlikehold

Når produktet ikke er i bruk skal den lagres tørr og støvfritt, og utlignelig for barn. Ta også ut batteriene når den ikke er i bruk.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



## Spesifikasjoner

Kapslingsklasse IP44

Mål 45 × 33 × 5,5 cm

### Batterier (selges separat)

4 × C/LR14

### Batterieliminators

Inn 100–240 V AC, 50/60 Hz  
Ut 4,5 V DC; 0,5 A

## NORGE • KUNDESENTER

tel: 23 21 40 00 fax: 23 21 40 80 e-post: kundesenter@clasohlson.no  
interneff: www.clasohlson.no post: Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

# Valotaulu ulkokäyttöön

Tuotenumro 18-5094  
36-7297

Malli WX-4.5VLED20-36W-1-1  
WX-4.5VLED20-36W-1-1

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Älä altista valotaulua iskuille, tärähdyksille tai vedelle.
- Älä sijoita valotaulua paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.

## Virransyöttö



Tietoa

Valotaulun voi liittää 230 V:n verkkovirtaan mukana tulevalla muuntajalla. Laite toimii myös paristoilla. Paristot (4 kpl C/LR14) myydään erikseen.

## Verkkoliitäntä

1. Avaa valotaulun alla oleva pieni luukku ja vedä liitosjohto ulos.
2. Sovita liitosjohto uraan ja sulje luukku.
3. Liitä liitosjohto virtajohtoon ja liitä muuntaja pistorasiaan.

## Paristokäyttö

1. Avaa valotaulun takana oleva paristolokero.
2. Aseta lokeroon 4 kpl C/LR14-paristoa (myydään erikseen).
3. Sulje paristolokero.



Huom!

- Noudata napaisuusmerkintöjä. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä. Älä käytä akkuja ja tavallisia paristoja yhdessä.
- Muuntaja on irrotettava valotaulusta, jotta paristokäytön voi aktivoida.

## Käyttö

1. Käynnistä ajastintila painamalla virtakytkintä. Ajastintilassa:
  - a. Valotaulu palaa 8 tuntia.
  - b. Valotaulu on sammutettuna 16 tuntia.
  - c. Valotaulu palaa 8 tuntia jne.
2. Paina virtakytkintä, jos haluat, että valotaulu palaa jatkuvasti.
3. Sytytä ja sammuta valotaulu virtakytkimellä.

## Sijoittaminen

Valotaulun voi asettaa pystyasentoon tai ripustaa seinälle. Seinäasennuksen kiinnitysreikä on valotaulun takana.

**Huom.!** Asentaminen seinään: Käytä seinämateriaalille sopivaa kiinnitystapaa. Varmista että poraus-/ruuvauskohdassa ei ole sähkö- tai vesijohtoja.

## Huolto ja puhdistaminen

Jos valotaulua ei käytetä pitkään aikaan, ota paristot paristolokeroasta, irrota muuntaja pistorasiasta ja säilytä laitetta kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU- aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

Kotelointiluokka IP44

Mitat 45 x 33 x 5,5 cm

### Paristot (myydään erikseen)

4 kpl C/LR14

### Muuntaja

Tulojännite 100–240 V AC, 50/60 Hz

Lähtöjännite 4,5 V DC, 0,5 A

# Lichtbox für den Außenbereich

Art.Nr. 18-5094 Modell WX-4.5VLED20-36W-1-1  
36-7297 WX-4.5VLED20-36W-1-1

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheit

- Das Produkt stets vor Schlägen, Stößen und Nässe schützen.
- Das Produkt so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit fallen kann.

2. Den Stromschalter betätigen, damit die Lichtbox permanent leuchtet.
3. Den Stromschalter betätigen, um die Lichtbox auszuschalten.

## Stromversorgung



### Hinweis

Die Lichtbox kann mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen Netzteils an eine 230 V-Steckdose angeschlossen werden. Alternativ ist der Batteriebetrieb mit vier C/LR14-Batterien (separat erhältlich) möglich.

## Stromanschluss

1. Das kleine Fach auf der Rückseite des Geräts öffnen und das Anschlusskabel herausziehen.
2. Das Anschlusskabel an die Lichtbox anschließen und das Fach wieder verschließen.
3. Das Anschlusskabel mit dem Netzkabel verbinden und das Netzteil an eine Steckdose anschließen.

## Batteriebetrieb

1. Das Batteriefach auf der Rückseite der Lichtbox öffnen.
2. Vier C/LR14-Batterien einsetzen (separat erhältlich).
3. Das Batteriefach verschließen.



### Hinweis:

- Die Markierungen unten im Batteriefach beachten, welche die korrekte Ausrichtung der Batterien anzeigen. Niemals benutzte mit unbenutzten Batterien kombinieren. Niemals wiederaufladbare mit nicht wiederaufladbaren Batterien kombinieren.
- Um die Lichtbox über Batteriebetrieb laufen zu lassen, muss das Netzteil abgenommen werden.

## Gebrauch

1. Den Stromschalter betätigen, um die Timerfunktion zu aktivieren, welcher folgendermaßen funktioniert:
  - a. Die Lichtbox ist 8 Stunden lang eingeschaltet.
  - b. Die Lichtbox schaltet sich automatisch für 16 Stunden aus.
  - c. Die Lichtbox ist erneut für 8 Stunden eingeschaltet usw.

## Standort

Das Produkt kann aufgestellt oder an der Wand aufgehängt werden. Auf der Rückseite befinden sich Montagelöcher für die Wandmontage.

**Hinweis:** Bei Wandmontage: Eine für die Wand geeignete Befestigungsmethode wählen und sicherstellen, dass sich keine Wasser- oder Stromleitungen in der Wand befinden, wo evtl. gebohrt/geschraubt wird.

## Pflege und Wartung

Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien aus der Halterung nehmen, das Netzteil aus der Steckdose ziehen und das Produkt trocken, staubfrei und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt um verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

**Schutzart** IP44  
**Abmessungen** 45 x 33 x 5,5 cm

## Batterien (separat erhältlich)

4 x C/LR14

## Netzteil

**Primärspannung** 100–240 V AC, 50/60 Hz  
**Sekundärspannung** 4,5 V DC, 0,5 A